



Dekret

Decreto

der Abteilungsdirektorin
des Abteilungsdirektors

della Direttrice di Ripartizione
del Direttore di Ripartizione

Nr.

N.

26134/2020

7.3 Amt für Gemeindenfinanzierung - Ufficio Finanza locale

Betreff:

Rückvergütung des Staates an die
Gemeinden betreffend Fehleinzahlungen
der Gemeindeimmobiliensteuer

Oggetto:

Restituzione da parte dello Stato ai Comuni
riguardante l'imposta immobiliare
municipale erroneamente versata

Der Artikel 13 des Gesetzesdekretes vom 6. Dezember 2011, Nr. 201, umgewandelt in Gesetz vom 22. Dezember 2011, Nr. 214 bestimmt die versuchsweise Vorauszahlung der Gemeindeimmobiliensteuer.

Die Absätze 722 bis 727 des Artikels 1 des staatlichen Stabilitätsgesetzes 2014, Nr. 147 vom 27. Dezember 2013 sehen Steuer- und Finanzregelungen betreffend die lokalen Steuern vor, in welchen Fehler bei den Zahlungen durch die Steuerpflichtigen aufgetreten sind.

Mit Dekret des Ministers für Wirtschaft und Finanzen im Einvernehmen mit dem Innenminister vom 24. Februar 2016 und mit dem darauf folgenden Rundschreiben Nr. 1/DF vom 14. April 2016 ist die Vorgehensweise für die Rückzahlung, die Rückerstattung und die Regulierung bezüglich der lokalen Steuern festgelegt worden.

Die betroffenen Gemeinden haben auf der Grundlage dieser Bestimmungen dem Staat die Daten betreffend die Fehleinzahlungen übermittelt.

Mit Beschluss Nr. 985 vom 26. November 2019 hat die Landesregierung der Direktorin der Abteilung Örtliche Körperschaften und Sport die Befugnisse für die Durchführung der im selben Beschluss aufgelisteten Maßnahmen übertragen, unter anderem auch jene betreffend die Ausgleichszahlungen der Mindereinnahmen aus der Gemeindeimmobiliensteuer laut Gesetz vom 24. Juli 2008, Nr. 126.

Mit ausdrücklicher Bezugnahme auf den Delegierungsbeschluss ist der Sichtvermerk im Sinne des Artikels 13 des Landesgesetzes vom 22. Oktober 1993, Nr. 17, sowohl in fachlicher und buchhalterischer Hinsicht, als auch im Hinblick auf die Rechtmäßigkeit der Verwaltungsmaßnahme anzubringen.

Mit Schreiben vom 22. Dezember 2020 Prot. Nr. 872970 hat das Amt für Einnahmen der Landesverwaltung den Eingang von insgesamt 847.009,91 Euro betreffend die staatliche Rückvergütung an die Gemeinden bezüglich der Fehleinzahlungen lokaler Steuern mitgeteilt, welche mit Eingangsbeleg Nr. 42909 vom 18.12.2020 und Festsetzung Nr. 108164 auf Kapitel E02101.1400 des Verwaltungshaushaltes 2020 festgestellt werden. Die Zuweisung erfolgt an die einzelnen Gemeinden im Sinne des vorgenannten Ministerialdekretes und aufgrund der auf der

L'articolo 13 del decreto-legge 6 dicembre 2011, n. 201, convertito in legge 22 dicembre 2011, n. 214 e successive modifiche, dispone l'anticipazione sperimentale dell'imposta immobiliare municipale.

I commi 722 a 727 dell'articolo 1 della legge di stabilità dello Stato 2014, n. 147 del 27 dicembre 2013 disciplinano le modalità di regolazione tributaria e finanziaria relative ai tributi locali, nelle quali si sono verificati da parte dei contribuenti errori nei versamenti.

Con decreto del Ministro dell'Economia e delle Finanze di concerto con il Ministro dell'Interno del 24 febbraio 2016 e con la seguente circolare n. 1/DF del 14 aprile 2016 sono state stabilite le procedure di riversamento, il rimborso e le regolazioni relativi ai tributi locali.

I Comuni interessati hanno trasmesso, sulla base delle disposizioni citate, allo Stato i dati riguardanti dei versamenti errati.

Con delibera n. 985 del 26 novembre 2019 la Giunta provinciale ha delegato alla Direttrice di Ripartizione Enti locali e Sport le funzioni per l'assunzione dei provvedimenti ivi elencati, tra i quali il rimborso ai Comuni delle minori entrate dall'imposta comunale sugli immobili ai sensi della legge 24 luglio 2008, n. 126.

Con presa visione di citata delibera di delega, si attesta di apporre il visto ai sensi dell'articolo 13 della legge provinciale 22 ottobre 1993, n. 17, sia per le finalità di regolarità tecnica e contabile che per le finalità di legittimità.

Con lettera del 22 dicembre 2020 n. prot. 872970 l'Ufficio Entrate della Provincia ha comunicato l'incasso di complessivi euro 847.009,91 versato con quietanza n. 42909 del 18.12.2020 ed accertato con attribuzione n. 108164 sul capitolo E02101.1400 del bilancio finanziario gestionale 2020 riguardante la restituzione ai Comuni di tributi locali erroneamente versati. L'assegnazione ai singoli Comuni avviene ai sensi del predetto decreto ministeriale ed in base agli importi pubblicati sul sito internet del Ministero dell'Interno.

Internetseite des Innenministeriums veröffentlichten Beträge.

Das gesetzvertretende Dekret vom 23. Juni 2011, Nr. 118 betrifft die Harmonisierung der Buchhaltungssysteme und der Haushaltsvor-drucke. Im Artikel 56 desselben Dekretes sind die Ausgabezweckbindungen geregelt.

Die auf Kapitel U18011.0570 des Verwaltungshaushaltes 2020-2022 der Autonomen Provinz Bozen für das Finanzjahr 2020 angesetzte Veranschlagung reicht aus, um die Ausgabe in Höhe von 847.009,91 Euro zu decken.

Aus diesen Gründen

verfügt

die Abteilungsdirektorin

1. den Gemeinden den gemäß SAP-Beilage, welche Bestandteil dieses Dekretes bildet, zustehenden Betrag zuzuweisen und zur Auszahlung zu bringen;
2. die Ausgabe von 847.009,91 Euro auf dem Kapitel U18011.0570 für das Finanzjahr 2020 des Verwaltungshaushaltes 2020-2022 zweckzubinden.

Es wird darauf hingewiesen, dass innerhalb von 60 Tagen bei der Autonomen Sektion des Regionalen Verwaltungsgerichtes Bozen Rekurs gegen das vorliegende Dekret eingebracht werden kann.

Il decreto legislativo 23 giugno 2011, n. 118 riguarda l'armonizzazione dei sistemi contabili e degli schemi di bilancio. Nell'articolo 56 dello stesso decreto sono disciplinati gli impegni di spesa.

Lo stanziamento di competenza previsto al capitolo U18011.0570 del bilancio finanziario gestionale 2020-2022 della Provincia autonoma di Bolzano per l'esercizio finanziario 2020 è sufficiente a coprire la spesa pari a euro 847.009,91.

La direttrice di Ripartizione

decreta

per questi motivi

1. di assegnare e liquidare ai Comuni l'importo spettante come da allegato SAP, che forma parte integrante del presente decreto;
2. di impegnare la spesa di euro 847.009,91 sul capitolo U18011.0570 dell'esercizio 2020 del bilancio finanziario gestionale 2020-2022.

Si fa presente che entro 60 giorni può essere presentato ricorso contro il presente decreto al Tribunale Amministrativo Regionale, Sezione autonoma di Bolzano.

DIE ABTEILUNGSDIREKTORIN – LA DIRETTRICE DI RIPARTIZIONE

Marion Markart

MITTELSPERRE/BLOCCO FONDI J200026134

Fondamento Giuridico Juristische Grundlage				Criteri del Provvedimento Kriterien der Maßnahme				Ufficio responsabile Verantwortliches Amt					
L 214/2011, art. 13 G 214/2011, Art. 13				DM 24.02.2016 e Circolare 1/DF 14.04.2016 DM 24.02.2016 u. Rundschreiben 1/DF 14.04.2016				07.3 Ufficio Finanza locale 07.3 Amt für Gemeindenfinanzierung					
Pos	Capitolo Kapitel		Nr. fornitore Nr. Lieferant	Cod. fisc. Steuer. Nr.	Part.IVA MwStr.Nr	Nr. Domanda e data Nr. Ansuch. u. Datum	Cod./ Kod. Siope	Prev. richiesta Vorschlag Anfrage		Contributo concesso Bewillig. Beitrag	Antic. già liqui. Bereits liqui. Vorschuss	Nr. dec. e/o data Nr. Dek. u/o Datum	Anticipo Vorschuss
	CdR FSt	Eser Jahr	Cognome nome/Denominazione Vorname Name/Bezeichnung		Indirizzo/Sede Anschrift/Sitz		Stato pub./ Pub.	Spesa ammes. Zugel.Ausg.	%				
			Progetto/Attività - Projekt/Aktivität										
			Nota - Note										
001	U18011.0570	77220	81006190219	00543510218	2020		0,00		1.580,84	0,00		0,00	
	07	2020	GEMEINDE ABTEI	PEDRACES 64 - ABTEI			0,00	0,00					
			RÜCKVERGÜTUNG DES STAATES DER FEHLEINZAHLUNGEN GEMEINDEIMMOBILIENSTEUER - RIMBORSO DA PARTE DELLO STATO DELL'IMPOSTA MUNICIPALE IMMOBILIARE ERRONEAMENTE VERSATA										
002	U18011.0570	77272	80009810211	00198100216	2020		0,00		26,97	0,00		0,00	
	07	2020	GEMEINDE ALDEIN	DORF 11 - ALDEIN			0,00	0,00					
			RÜCKVERGÜTUNG DES STAATES DER FEHLEINZAHLUNGEN GEMEINDEIMMOBILIENSTEUER - RIMBORSO DA PARTE DELLO STATO DELL'IMPOSTA MUNICIPALE IMMOBILIARE ERRONEAMENTE VERSATA										
003	U18011.0570	77001	82003130216	00445350218	2020		0,00		7.428,84	0,00		0,00	
	07	2020	GEMEINDE ALGUND	HANS-GAMPER-PLATZ 1 - ALGUND			0,00	0,00					
			RÜCKVERGÜTUNG DES STAATES DER FEHLEINZAHLUNGEN GEMEINDEIMMOBILIENSTEUER - RIMBORSO DA PARTE DELLO STATO DELL'IMPOSTA MUNICIPALE IMMOBILIARE ERRONEAMENTE VERSATA										
004	U18011.0570	101171	00389240219	00389240219	2020		0,00		441.482,07	0,00		0,00	
	07	2020	COMUNE DI BOLZANO	VICOLO GUMER 7 - BOLZANO			0,00	0,00					

MITTELSPERRE/BLOCCO FONDI J200026134

			RÜCKVERGÜTUNG DES STAATES DER FEHLEINZAHLUNGEN GEMEINDEIMMOBILIENSTEUER - RIMBORSO DA PARTE DELLO STATO DELL'IMPOSTA MUNICIPALE IMMOBILIARE ERRONEAMENTE VERSATA									
005	U18011.0570	77260	80006560215	00562710210	2020		0,00		178,20	0,00		0,00
	07	2020	COMUNE DI BRONZOLO	VIA MARCONI 5 - BRONZOLO			0,00	0,00				
			RÜCKVERGÜTUNG DES STAATES DER FEHLEINZAHLUNGEN GEMEINDEIMMOBILIENSTEUER - RIMBORSO DA PARTE DELLO STATO DELL'IMPOSTA MUNICIPALE IMMOBILIARE ERRONEAMENTE VERSATA									
006	U18011.0570	101354	00188450217	00149440216	2020		0,00		48.993,93	0,00		0,00
	07	2020	GEMEINDE BRIXEN	GROSSE LAUBEN 5 - BRIXEN			0,00	0,00				
			RÜCKVERGÜTUNG DES STAATES DER FEHLEINZAHLUNGEN GEMEINDEIMMOBILIENSTEUER - RIMBORSO DA PARTE DELLO STATO DELL'IMPOSTA MUNICIPALE IMMOBILIARE ERRONEAMENTE VERSATA									
007	U18011.0570	310	00435110218	00435110218	2020		0,00		15.644,86	0,00		0,00
	07	2020	STADTGEMEINDE BRUNECK	RATHAUSPLATZ 1 - BRUNECK			0,00	0,00				
			RÜCKVERGÜTUNG DES STAATES DER FEHLEINZAHLUNGEN GEMEINDEIMMOBILIENSTEUER - RIMBORSO DA PARTE DELLO STATO DELL'IMPOSTA MUNICIPALE IMMOBILIARE ERRONEAMENTE VERSATA									
008	U18011.0570	101191	00264460213	00264460213	2020		0,00		2.653,17	0,00		0,00
	07	2020	GEMEINDE EPPAN A.D.W.	RATHAUSPLATZ 1 - EPPAN AN DER WEINSTRASSE			0,00	0,00				
			RÜCKVERGÜTUNG DES STAATES DER FEHLEINZAHLUNGEN GEMEINDEIMMOBILIENSTEUER - RIMBORSO DA PARTE DELLO STATO DELL'IMPOSTA MUNICIPALE IMMOBILIARE ERRONEAMENTE VERSATA									
009	U18011.0570	101142	00419860218	00419860218	2020		0,00		290,40	0,00		0,00
	07	2020	GEMEINDE FELDTHURNS	SIMON RIEDER PLATZ 2 - FELDTHURNS			0,00	0,00				
			RÜCKVERGÜTUNG DES STAATES DER FEHLEINZAHLUNGEN GEMEINDEIMMOBILIENSTEUER - RIMBORSO DA PARTE DELLO STATO DELL'IMPOSTA MUNICIPALE IMMOBILIARE ERRONEAMENTE VERSATA									

MITTELSPERRE/BLOCCO FONDI J200026134

010	U18011.0570	77205	81007220213	01179900210	2020		0,00		18.444,47	0,00		0,00
	07	2020	GEMEINDE GAIS	ULRICH-VON-TAUFRERS-STRASSE 5 - GAIS			0,00	0,00				
			RÜCKVERGÜTUNG DES STAATES DER FEHLEINZAHLUNGEN GEMEINDEIMMOBILIENSTEUER - RIMBORSO DA PARTE DELLO STATO DELL'IMPOSTA MUNICIPALE IMMOBILIARE ERRONEAMENTE VERSATA									
011	U18011.0570	101358	00380670216	00571350214	2020		0,00		14.517,02	0,00		0,00
	07	2020	GEMEINDE GRAUN IM VINSCHGAU	DORF 16 - GRAUN IM VINSCHGAU			0,00	0,00				
			RÜCKVERGÜTUNG DES STAATES DER FEHLEINZAHLUNGEN GEMEINDEIMMOBILIENSTEUER - RIMBORSO DA PARTE DELLO STATO DELL'IMPOSTA MUNICIPALE IMMOBILIARE ERRONEAMENTE VERSATA									
012	U18011.0570	78278	82003050216	00443370218	2020		0,00		970,20	0,00		0,00
	07	2020	GEMEINDE HAFLING	DORFWEG 1 - HAFLING			0,00	0,00				
			RÜCKVERGÜTUNG DES STAATES DER FEHLEINZAHLUNGEN GEMEINDEIMMOBILIENSTEUER - RIMBORSO DA PARTE DELLO STATO DELL'IMPOSTA MUNICIPALE IMMOBILIARE ERRONEAMENTE VERSATA									
013	U18011.0570	77203	80006090213	00556730216	2020		0,00		5.723,54	0,00		0,00
	07	2020	GEMEINDE KALTERN a.d.W.	MARKTPLATZ 2 - KALTERN AN DER WEINSTRASSE			0,00	0,00				
			RÜCKVERGÜTUNG DES STAATES DER FEHLEINZAHLUNGEN GEMEINDEIMMOBILIENSTEUER - RIMBORSO DA PARTE DELLO STATO DELL'IMPOSTA MUNICIPALE IMMOBILIARE ERRONEAMENTE VERSATA									
014	U18011.0570	77313	82005850217	00804390219	2020		0,00		1.898,48	0,00		0,00
	07	2020	GEMEINDE KASTELBELL TSCHARS	DORFPLATZ 1 - KASTELBELL-TSCHARS			0,00	0,00				
			RÜCKVERGÜTUNG DES STAATES DER FEHLEINZAHLUNGEN GEMEINDEIMMOBILIENSTEUER - RIMBORSO DA PARTE DELLO STATO DELL'IMPOSTA MUNICIPALE IMMOBILIARE ERRONEAMENTE VERSATA									
015	U18011.0570	77070	80006410213	01061910210	2020		0,00		13.114,87	0,00		0,00
	07	2020	GEMEINDE KASTELRUTH	KRAUSPLATZ 1 - KASTELRUTH			0,00	0,00				

MITTELSPERRE/BLOCCO FONDI J200026134

		RÜCKVERGÜTUNG DES STAATES DER FEHLEINZAHLUNGEN GEMEINDEIMMOBILIENSTEUER - RIMBORSO DA PARTE DELLO STATO DELL'IMPOSTA MUNICIPALE IMMOBILIARE ERRONEAMENTE VERSATA										
016	U18011.0570	77090	81003550217	00508670213	2020		0,00		874,47	0,00		0,00
	07	2020	GEMEINDE KIENS	IM LINDA 5 - KIENS			0,00	0,00				
			RÜCKVERGÜTUNG DES STAATES DER FEHLEINZAHLUNGEN GEMEINDEIMMOBILIENSTEUER - RIMBORSO DA PARTE DELLO STATO DELL'IMPOSTA MUNICIPALE IMMOBILIARE ERRONEAMENTE VERSATA									
017	U18011.0570	77067	82007330218	00848050217	2020		0,00		13.781,07	0,00		0,00
	07	2020	GEMEINDE LAAS	VINSCHGAUSTRASSE 52 - LAAS			0,00	0,00				
			RÜCKVERGÜTUNG DES STAATES DER FEHLEINZAHLUNGEN GEMEINDEIMMOBILIENSTEUER - RIMBORSO DA PARTE DELLO STATO DELL'IMPOSTA MUNICIPALE IMMOBILIARE ERRONEAMENTE VERSATA									
018	U18011.0570	101251	00396990210	00396990210	2020		0,00		14.950,02	0,00		0,00
	07	2020	GEMEINDE LATSCH	HAUPTPLATZ 6 - LATSCH			0,00	0,00				
			RÜCKVERGÜTUNG DES STAATES DER FEHLEINZAHLUNGEN GEMEINDEIMMOBILIENSTEUER - RIMBORSO DA PARTE DELLO STATO DELL'IMPOSTA MUNICIPALE IMMOBILIARE ERRONEAMENTE VERSATA									
019	U18011.0570	77267	81001010214	01081070219	2020		0,00		2.599,94	0,00		0,00
	07	2020	GEMEINDE LÜSEN	DORFGASSE 19 - LÜSEN			0,00	0,00				
			RÜCKVERGÜTUNG DES STAATES DER FEHLEINZAHLUNGEN GEMEINDEIMMOBILIENSTEUER - RIMBORSO DA PARTE DELLO STATO DELL'IMPOSTA MUNICIPALE IMMOBILIARE ERRONEAMENTE VERSATA									
020	U18011.0570	101447	00232380212	00232370213	2020		0,00		36.159,27	0,00		0,00
	07	2020	GEMEINDE MARLING	KIRCHPLATZ 1 - MARLING			0,00	0,00				
			RÜCKVERGÜTUNG DES STAATES DER FEHLEINZAHLUNGEN GEMEINDEIMMOBILIENSTEUER - RIMBORSO DA PARTE DELLO STATO DELL'IMPOSTA MUNICIPALE IMMOBILIARE ERRONEAMENTE VERSATA									
021	U18011.0570	77332	82008550210	00630910214	2020		0,00		33.378,40	0,00		0,00

MITTELSPERRE/BLOCCO FONDI J200026134

	07	2020	GEMEINDE MARTELL	MEIERN - HAUPTORT 96 - MARTELL		0,00	0,00				
			RÜCKVERGÜTUNG DES STAATES DER FEHLEINZAHLUNGEN GEMEINDEIMMOBILIENSTEUER - RIMBORSO DA PARTE DELLO STATO DELL'IMPOSTA MUNICIPALE IMMOBILIARE ERRONEAMENTE VERSATA								
022	U18011.0570	158500	00394920219	00394920219	2020	0,00		62.412,71	0,00		0,00
	07	2020	COMUNE DI MERANO	VIA PORTICI 192 - MERANO		0,00	0,00				
			RÜCKVERGÜTUNG DES STAATES DER FEHLEINZAHLUNGEN GEMEINDEIMMOBILIENSTEUER - RIMBORSO DA PARTE DELLO STATO DELL'IMPOSTA MUNICIPALE IMMOBILIARE ERRONEAMENTE VERSATA								
023	U18011.0570	101360	00127760213	00127760213	2020	0,00		320,28	0,00		0,00
	07	2020	GEMEINDE MONTAN	ST. BARTOLOMÄUSSTRASSE 15 - MONTAN		0,00	0,00				
			RÜCKVERGÜTUNG DES STAATES DER FEHLEINZAHLUNGEN GEMEINDEIMMOBILIENSTEUER - RIMBORSO DA PARTE DELLO STATO DELL'IMPOSTA MUNICIPALE IMMOBILIARE ERRONEAMENTE VERSATA								
024	U18011.0570	77094	81007110216	01133700219	2020	0,00		2.910,66	0,00		0,00
	07	2020	GEMEINDE MÜHLBACH	KATHARINA-LANZWEG 47 - MÜHLBACH		0,00	0,00				
			RÜCKVERGÜTUNG DES STAATES DER FEHLEINZAHLUNGEN GEMEINDEIMMOBILIENSTEUER - RIMBORSO DA PARTE DELLO STATO DELL'IMPOSTA MUNICIPALE IMMOBILIARE ERRONEAMENTE VERSATA								
025	U18011.0570	77224	81007580210	01357390218	2020	0,00		5.586,35	0,00		0,00
	07	2020	GEMEINDE MÜHLWALD	HAUPTORT 18A - MÜHLWALD		0,00	0,00				
			RÜCKVERGÜTUNG DES STAATES DER FEHLEINZAHLUNGEN GEMEINDEIMMOBILIENSTEUER - RIMBORSO DA PARTE DELLO STATO DELL'IMPOSTA MUNICIPALE IMMOBILIARE ERRONEAMENTE VERSATA								
026	U18011.0570	77222	81005990213	00665580213	2020	0,00		3.075,42	0,00		0,00
	07	2020	GEMEINDE NATZ SCHABS	PETER-KEMENATER-STR. 18 - NATZ-SCHABS		0,00	0,00				
			RÜCKVERGÜTUNG DES STAATES DER FEHLEINZAHLUNGEN GEMEINDEIMMOBILIENSTEUER - RIMBORSO DA PARTE DELLO STATO DELL'IMPOSTA MUNICIPALE IMMOBILIARE ERRONEAMENTE VERSATA								

MITTELSPERRE/BLOCCO FONDI J200026134

027	U18011.0570	77000	80010250217	00555080217	2020		0,00		1.406,90	0,00		0,00
	07	2020	GEMEINDE NEUMARKT	RATHAUSRING 7 - NEUMARKT			0,00	0,00				
			RÜCKVERGÜTUNG DES STAATES DER FEHLEINZAHLUNGEN GEMEINDEIMMOBILIENSTEUER - RIMBORSO DA PARTE DELLO STATO DELL'IMPOSTA MUNICIPALE IMMOBILIARE ERRONEAMENTE VERSATA									
028	U18011.0570	111240	81003030210	00434390217	2020		0,00		689,54	0,00		0,00
	07	2020	GEMEINDE OLANG	FLORIANIPLATZ 4 - OLANG			0,00	0,00				
			RÜCKVERGÜTUNG DES STAATES DER FEHLEINZAHLUNGEN GEMEINDEIMMOBILIENSTEUER - RIMBORSO DA PARTE DELLO STATO DELL'IMPOSTA MUNICIPALE IMMOBILIARE ERRONEAMENTE VERSATA									
029	U18011.0570	77234	82003190210	00100510213	2020		0,00		463,85	0,00		0,00
	07	2020	GEMEINDE PARTSCHINS	SCHULMEISTERWEG 1 - PARTSCHINS			0,00	0,00				
			RÜCKVERGÜTUNG DES STAATES DER FEHLEINZAHLUNGEN GEMEINDEIMMOBILIENSTEUER - RIMBORSO DA PARTE DELLO STATO DELL'IMPOSTA MUNICIPALE IMMOBILIARE ERRONEAMENTE VERSATA									
030	U18011.0570	77327	81006790216	00886010214	2020		0,00		2.111,72	0,00		0,00
	07	2020	GEMEINDE PFALZEN	RATHAUSPLATZ 1 - PFALZEN			0,00	0,00				
			RÜCKVERGÜTUNG DES STAATES DER FEHLEINZAHLUNGEN GEMEINDEIMMOBILIENSTEUER - RIMBORSO DA PARTE DELLO STATO DELL'IMPOSTA MUNICIPALE IMMOBILIARE ERRONEAMENTE VERSATA									
031	U18011.0570	77052	81005910211	00991250218	2020		0,00		33.932,01	0,00		0,00
	07	2020	GEMEINDE PFITSCH	WIESEN 110 - PFITSCH			0,00	0,00				
			RÜCKVERGÜTUNG DES STAATES DER FEHLEINZAHLUNGEN GEMEINDEIMMOBILIENSTEUER - RIMBORSO DA PARTE DELLO STATO DELL'IMPOSTA MUNICIPALE IMMOBILIARE ERRONEAMENTE VERSATA									
032	U18011.0570	77003	82005370216	00575500210	2020		0,00		1.629,49	0,00		0,00
	07	2020	GEMEINDE PRAD AM STILFSEERJOCH	KREUZWEG 4 - PRAD AM STILFSEERJOCH			0,00	0,00				
			RÜCKVERGÜTUNG DES STAATES DER FEHLEINZAHLUNGEN GEMEINDEIMMOBILIENSTEUER - RIMBORSO DA PARTE DELLO STATO DELL'IMPOSTA MUNICIPALE IMMOBILIARE ERRONEAMENTE VERSATA									

MITTELSPERRE/BLOCCO FONDI J200026134

033	U18011.0570	101143	00409320215	00409320215	2020		0,00		235,76	0,00		0,00
	07	2020	GEMEINDE RASEN ANTHOLZ	NIEDERRASEN 60 - RASEN ANTHOLZ			0,00	0,00				
			RÜCKVERGÜTUNG DES STAATES DER FEHLEINZAHLUNGEN GEMEINDEIMMOBILIENSTEUER - RIMBORSO DA PARTE DELLO STATO DELL'IMPOSTA MUNICIPALE IMMOBILIARE ERRONEAMENTE VERSATA									
034	U18011.0570	77056	81001030212	01343210215	2020		0,00		17.595,90	0,00		0,00
	07	2020	GEMEINDE RATSCHINGS	AUSSERRATSCHINGS - STANGE 1 - RATSCHINGS			0,00	0,00				
			RÜCKVERGÜTUNG DES STAATES DER FEHLEINZAHLUNGEN GEMEINDEIMMOBILIENSTEUER - RIMBORSO DA PARTE DELLO STATO DELL'IMPOSTA MUNICIPALE IMMOBILIARE ERRONEAMENTE VERSATA									
035	U18011.0570	77075	80008790216	00616510210	2020		0,00		10.808,53	0,00		0,00
	07	2020	GEMEINDE RITTEN	GASTERER WEG - UNTERINN 9 - RITTEN			0,00	0,00				
			RÜCKVERGÜTUNG DES STAATES DER FEHLEINZAHLUNGEN GEMEINDEIMMOBILIENSTEUER - RIMBORSO DA PARTE DELLO STATO DELL'IMPOSTA MUNICIPALE IMMOBILIARE ERRONEAMENTE VERSATA									
036	U18011.0570	77240	80010970210	00571270214	2020		0,00		1.293,05	0,00		0,00
	07	2020	COMUNE DI SALORNO	PIAZZA MUNICIPIO 1 - SALORNO			0,00	0,00				
			RÜCKVERGÜTUNG DES STAATES DER FEHLEINZAHLUNGEN GEMEINDEIMMOBILIENSTEUER - RIMBORSO DA PARTE DELLO STATO DELL'IMPOSTA MUNICIPALE IMMOBILIARE ERRONEAMENTE VERSATA									
037	U18011.0570	77236	82003290218	00446860215	2020		0,00		5.399,26	0,00		0,00
	07	2020	GEMEINDE SCHENNA	ERZHERZOG-JOHAHN-PLATZ 1 - SCHENNA			0,00	0,00				
			RÜCKVERGÜTUNG DES STAATES DER FEHLEINZAHLUNGEN GEMEINDEIMMOBILIENSTEUER - RIMBORSO DA PARTE DELLO STATO DELL'IMPOSTA MUNICIPALE IMMOBILIARE ERRONEAMENTE VERSATA									
038	U18011.0570	77284	82005970213	01095160212	2020		0,00		109,06	0,00		0,00
	07	2020	GEMEINDE SCHLANDERS	HAUPTSTRASSE 120 - SCHLANDERS			0,00	0,00				
			RÜCKVERGÜTUNG DES STAATES DER FEHLEINZAHLUNGEN GEMEINDEIMMOBILIENSTEUER - RIMBORSO DA PARTE DELLO STATO DELL'IMPOSTA MUNICIPALE IMMOBILIARE									

MITTELSPERRE/BLOCCO FONDI J200026134

			ERRONEAMENTE VERSATA									
039	U18011.0570	77216	82008540211	00807660212	2020		0,00		178,48	0,00		0,00
	07	2020	GEMEINDE SCHLUDERNS	RATHAUSPLATZ 1 - SCHLUDERNS			0,00	0,00				
			RÜCKVERGÜTUNG DES STAATES DER FEHLEINZAHLUNGEN GEMEINDEIMMOBILIENSTEUER - RIMBORSO DA PARTE DELLO STATO DELL'IMPOSTA MUNICIPALE IMMOBILIARE ERRONEAMENTE VERSATA									
040	U18011.0570	77262	82008110213	01309880217	2020		0,00		3.393,82	0,00		0,00
	07	2020	GEMEINDE SCHNALS	KARTHAUS 100 - SCHNALS			0,00	0,00				
			RÜCKVERGÜTUNG DES STAATES DER FEHLEINZAHLUNGEN GEMEINDEIMMOBILIENSTEUER - RIMBORSO DA PARTE DELLO STATO DELL'IMPOSTA MUNICIPALE IMMOBILIARE ERRONEAMENTE VERSATA									
041	U18011.0570	101379	00436290217	00436290217	2020		0,00		3.095,34	0,00		0,00
	07	2020	GEMEINDE SEXTEN	SCHMIEDENSTRASSE 26/1 - SEXTEN			0,00	0,00				
			RÜCKVERGÜTUNG DES STAATES DER FEHLEINZAHLUNGEN GEMEINDEIMMOBILIENSTEUER - RIMBORSO DA PARTE DELLO STATO DELL'IMPOSTA MUNICIPALE IMMOBILIARE ERRONEAMENTE VERSATA									
042	U18011.0570	77246	82007130212	01330200211	2020		0,00		1.656,51	0,00		0,00
	07	2020	GEMEINDE ST.PANKRAZ	DÖRFL 64 - ST. PANKRAZ			0,00	0,00				
			RÜCKVERGÜTUNG DES STAATES DER FEHLEINZAHLUNGEN GEMEINDEIMMOBILIENSTEUER - RIMBORSO DA PARTE DELLO STATO DELL'IMPOSTA MUNICIPALE IMMOBILIARE ERRONEAMENTE VERSATA									
043	U18011.0570	77279	82008420216	00852560218	2020		0,00		7.400,30	0,00		0,00
	07	2020	GEMEINDE STILFS	DORF 24 - STILFS			0,00	0,00				
			RÜCKVERGÜTUNG DES STAATES DER FEHLEINZAHLUNGEN GEMEINDEIMMOBILIENSTEUER - RIMBORSO DA PARTE DELLO STATO DELL'IMPOSTA MUNICIPALE IMMOBILIARE ERRONEAMENTE VERSATA									
044	U18011.0570	77275	82003330212	00445330210	2020		0,00		4.512,15	0,00		0,00
	07	2020	GEMEINDE TIROL	HAUPTSTRASSE 8 - TIROL			0,00	0,00				

MITTELSPERRE/BLOCCO FONDI J200026134

		RÜCKVERGÜTUNG DES STAATES DER FEHLEINZAHLUNGEN GEMEINDEIMMOBILIENSTEUER - RIMBORSO DA PARTE DELLO STATO DELL'IMPOSTA MUNICIPALE IMMOBILIARE ERRONEAMENTE VERSATA										
045	U18011.0570	101165	00407860212	00407860212	2020		0,00		56,87	0,00		0,00
	07	2020	GEMEINDE VILLNÖSS	PETERWEG 10 - VILLNÖSS			0,00	0,00				
			RÜCKVERGÜTUNG DES STAATES DER FEHLEINZAHLUNGEN GEMEINDEIMMOBILIENSTEUER - RIMBORSO DA PARTE DELLO STATO DELL'IMPOSTA MUNICIPALE IMMOBILIARE ERRONEAMENTE VERSATA									
046	U18011.0570	77031	81007610215	01106460213	2020		0,00		284,35	0,00		0,00
	07	2020	GEMEINDE VINTL	KIRCHWEG 4 - VINTL			0,00	0,00				
			RÜCKVERGÜTUNG DES STAATES DER FEHLEINZAHLUNGEN GEMEINDEIMMOBILIENSTEUER - RIMBORSO DA PARTE DELLO STATO DELL'IMPOSTA MUNICIPALE IMMOBILIARE ERRONEAMENTE VERSATA									
047	U18011.0570	77101	81004290219	00206420218	2020		0,00		938,81	0,00		0,00
	07	2020	GEMEINDE WELSBERG-TAISTEN	PUSTERTALERSTRASSE 10 - WELSBERG - TAISTEN			0,00	0,00				
			RÜCKVERGÜTUNG DES STAATES DER FEHLEINZAHLUNGEN GEMEINDEIMMOBILIENSTEUER - RIMBORSO DA PARTE DELLO STATO DELL'IMPOSTA MUNICIPALE IMMOBILIARE ERRONEAMENTE VERSATA									
048	U18011.0570	101365	00251080214	00194710216	2020		0,00		821,76	0,00		0,00
	07	2020	GEMEINDE WELSCHNOFEN	ROMSTRASSE 57 - WELSCHNOFEN			0,00	0,00				
			RÜCKVERGÜTUNG DES STAATES DER FEHLEINZAHLUNGEN GEMEINDEIMMOBILIENSTEUER - RIMBORSO DA PARTE DELLO STATO DELL'IMPOSTA MUNICIPALE IMMOBILIARE ERRONEAMENTE VERSATA									
Totale attuale - Gesamtbetrag:									847.009,91			



Amt für Ausgaben

Ufficio Spese

Zweckgebunden/auf Kapitel

Impegnate/Sul Capitolo

€ 847.009,91 - Kap./Cap. U18011.0570 / 2020

Buchhalterische Verantwortung i. S. Art. 13 L.G. 17/93
Responsabilità contabile ai sensi dell'art. 13 L.P. 17/93



Amt für Einnahmen

Ufficio Entrate

Dieses Dekret sieht keine Feststellung von Einnahmen vor / Il presente decreto non dà luogo ad accertamento di entrate.

Buchhalterische Verantwortung i. S. Art. 13 L.G. 17/93
Responsabilità contabile ai sensi dell'art. 13 L.P. 17/93



Sichtvermerke gemäß Art. 13 des LG Nr.
17/1993 über die fachliche, verwaltungsgemäße
und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 della L.P. 17/1993
sulla responsabilità tecnica, amministrativa
e contabile

Die Amtsdirektorin La Direttrice d'Ufficio	NEULICHEDL ESTHER	23/12/2020
Die Abteilungsdirektorin La Direttrice di Ripartizione	MARKART MARION	23/12/2020
	Für den buchhalterischen Abschnitt	Per la parte contabile
Der Direktor des Amtes für Einnahmen Il Direttore dell'Ufficio Entrate	CASTLUNGER LUDWIG	23/12/2020
Der Direktor des Amtes für Ausgaben Il Direttore dell'Ufficio Spese	NATALE STEFANO	23/12/2020

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung,
bestehend - ohne diese Seite - aus 14 Seiten, mit
dem digitalen Original identisch ist, das die
Landesverwaltung nach den geltenden
Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen
Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf
folgende Personen lauten:

nome e cognome: Esther Neulichedl

nome e cognome: Stefano Natale

Si attesta che la presente copia analogica è
conforme in tutte le sue parti al documento
informatico originale da cui è tratta, costituito da 14
pagine, esclusa la presente. Il documento originale,
predisposto e conservato a norma di legge presso
l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con
firme digitali, i cui certificati sono intestati a:

nome e cognome: Marion Markart

nome e cognome: Ludwig Castlunger

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme
des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate
überprüft und sie im Sinne der geltenden
Bestimmungen aufbewahrt.

Ausstellungsdatum

23/12/2020

Diese Ausfertigung entspricht dem Original

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di
acquisizione del documento digitale la validità dei
certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati
a norma di legge.

Data di emanazione

Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift

Data/firma